

Incidenza dell'antico

dialoghi di storia greca

anno 14, 1, 2016


LUCIANOEDITORE

Incidenza dell'Antico

dialoghi di storia greca

anno 14, 1, 2016

Pubblicazione annuale

Registrazione del Tribunale di Napoli n. 5337 del 14.10.2002

ISSN: 1971-2995

Abbreviazione assegnata da *l'Année Philologique*: IncidAntico

www.incidenzadellantico.it

Direzione

ALFONSO MELE (direttore responsabile), MAURIZIO GIANGIULIO

Comitato scientifico

CORINNE BONNET, LUISA BREGLIA, RICCARDO DI DONATO, MARIO LOMBARDO,

MAURO MOGGI, NICOLA F. PARISE, PASCAL PAYEN, DOMINGO PLÁCIDO,

ANGELA PONTRANDOLFO, PAOLO SCARPI

Comitato editoriale e di redazione

MAURIZIO BUGNO, EDUARDO FEDERICO, MARCELLO LUPI,

GABRIELLA PIRONTI, VITTORIO SALDUTTI, AMEDEO VISCONTI

Impaginazione

SERENA CUOPPOLO

Il volume è stato pubblicato con il contributo del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Napoli 'Federico II'

Tutti i saggi e le note proposti per la pubblicazione su *Incidenza dell'Antico* sono soggetti a *peer review* obbligatoria da parte di due *referees*, di cui almeno uno esterno al comitato scientifico della rivista. Il referaggio è a doppio anonimato e i *referees* sono individuati, in stretta relazione agli specifici àmbiti di studio, fra studiosi e cultori di riconosciuta competenza. *Incidenza dell'Antico* pubblicherà ogni due anni sul proprio sito internet, sotto forma di elenco collettivo, una lista dei *referees* intervenuti, senza che sia esplicitato l'abbinamento con i contributi esaminati. L'elenco dei *referees* anonimi è a disposizione degli enti di valutazione scientifica nazionali e internazionali.

Per ogni informazione e comunicazione, nonché per l'invio di dattiloscritti e libri, si prega di far riferimento al seguente indirizzo: *Incidenza dell'Antico*, via Carlo Poerio 110, 80121 Napoli; email: incidenzadellantico@gmail.com.

Abbonamento 2016:

Privati: volume singolo € 45,00

Enti: volume singolo € 50,00

Esteri: volume singolo € 55,00

Luciano Editore

via Padre Francesco Denza, 7 - 80138 Napoli

www.lucianoeditore.net

SOMMARIO

- 5 Abstracts
- 9 MARISA SQUILLANTE, Ricostruire la memoria dell'Antico
- 11 MARISA SQUILLANTE, *Le egregiae urbes* nella lettura dei commentatori tar-
doantichi
- 29 ANTONELLA PRENNER, Gli Unni nell'*In Rufinum* di Claudiano
- 51 CONCETTA LONGOBARDI, I *Getica* di Giordane e le origini di una tradizione.
L'uso ideologico del mito di fondazione gotico
- 61 VINNI LUCHERINI, Le fonti antiche del *Chronicon pictum* ungherese (1358).
Narrare le origini della nazione e trasporle in immagini
- 89 EDUARDO FEDERICO, Quali Greci? Identità e storia magno-greca nel *Liber de
situ Iapygiae* di Antonio de Ferrariis, detto 'il Galateo'
- 109 CLAUDIO BUONGIOVANNI, I libri I-VI degli *Annales* di Tacito tra ecdotica ed
esegesi umanistica. Il caso di Filippo Beroaldo il Giovane
- 127 FRANCESCO SENATORE, Capys, Decio Magio e la nuova Capua nel
Rinascimento
- 149 FEDERICO RAUSA, Pietro Lasena e il ginnasio *neapolitano*. Con un'appendice
documentaria
- 179 MAURO DE NARDIS, GIANCARLO ABBAMONTE, Combattere a mare come a terra.
I *corvi* di Caio Duilio nelle fonti, nella storiografia e nella cultura italiana

ABSTRACTS

MARISA SQUILLANTE, *Le egregiae urbes* nella lettura dei commentatori tardoantichi [11-27]

Vergil represents Italy in highly rhetorical terms, in order to support the political line set by Augustus. The praise of 'Italianness', which fully conforms to the Augustan ideology and to its use in Vergil's work, is strongly reasserted and even amplified by late antique commentators; their work can be dated between the end of the 4th and the beginning of the 5th century A.D., when the principles of the Augustan age became a point of reference and a key to reinterpret the present. The analysis of Servius' exegesis to some telling passages shows how the commentator enriches Vergil's narration with mythical and historical information that adds evocative power to the texts.

Italian cities – imperial ideology – Late Antique commentators – Servius – praise of Italianism

ANTONELLA PRENNER, *Gli Unni nell'In Rufinum* di Claudiano [29-49]

In the *excursus* on the Huns, Claudian reworks the traditional ethnography of this barbarous people canonized by the famous description of Ammianus Marcellinus in Book 31 of his *Res Gestae*, from which the author of *In Rufinum* draws many elements of strong suggestion, that also emphasize the monstrosity of this ethnic group. In addition, the large size and the choice of a *dictio* markedly epic are a sign of the importance which Claudian gives to the Huns not only in the war stories told in this section of the invective, but also more generally in that difficult social and political period of the Late Empire.

Claudian – Invective against Rufinus – Late Latin Literature – Ammianus Marcellinus – Romans and barbarians

CONCETTA LONGOBARDI, *I Getica* di Giordane e le origini di una tradizione. L'uso ideologico del mito di fondazione gotico [51-60]

This article is about two episodes from the *De origine actibusque Getarum* by Jordanes: the first migration of the Goths from Scanzia, their native land, and their

link with the mythical people of the Amazons. These two episodes emblematically help to better understand both the historical method and the finalities of Jordanes' work, making clear how the classic mythical / historical patrimony was (re)used by him to originate new traditions, but so plausible that they become a literary model for the later authors, which has been followed, from an ideological point of view, in modern times.

Jordanes – Goths – Foundation Myths – Amazons – Swedish History

VINNI LUCHERINI, Le fonti antiche del *Chronicon pictum* ungherese (1358).
Narrare le origini della nazione e trasporle in immagini [61-88]

The so-called *Hungarian Illuminated Chronicle* was written and decorated around the year 1358 for the king of Hungary Louis the Great (1326-1382). The *Chronicle*, featuring the oldest visual representation of the history of Hungary, starts with the origin of the Hungarian people and breaks off at November 1330, when the Valachians defeated king Charles I of Hungary (1310-1342), father of Louis. The article focuses on the way in which the author of the chronicle deals with the myth of Trojan origins of the Hungarians. This Late Roman myth, very common in medieval Europe, was manipulated with the purpose to dignify and legitimate the king Louis and the Angevin royal dynasty.

Kingdom of Hungary – Illuminated Chronicle – Trojan Ancestors – Identity and Myth of Nation

EDUARDO FEDERICO, Quali Greci? Identità e storia magno-greca nel *Liber de situ Iapygiae* di Antonio de Ferrariis, detto 'il Galateo' [89-108]

This paper aims at a closer analysis of the Greek identity of Salento expressed by Antonio de Ferraris, known as 'il Galateo' (1444-1517), in his *Liber de situ Iapygiae*. He considered this region, his native country, as a surviving corner (*angulus*) of ancient *Magna Graecia*. As for the ancient Greek history of Southern Apulia, he consequently emphasizes both the archaic 'colonization' and, after the Trojan War, the mythic arrival of the Cretans led by Idomeneus. On the other hand, he fails to take into account the tradition, that is actually in Herodotus' work, according to which Iapyges were descended from Cretans, who moved West to revenge Minos' murder. In addition, de Ferraris overestimates the effect of the Byzantine civilization on the Greek heritage of the Salento. The result of this interpretation is that his view was marginal and in contrast with the contemporary interpretation of the development of cultural identity of both Italy and Europe.

Antonio de Ferrariis – Salento/Iapygia – Cretans in the West – Greek heritage – Magna Graecia

CLAUDIO BUONGIOVANNI, I libri I-VI degli *Annales* di Tacito tra ecdotica ed esegesi umanistica. Il caso di Filippo Beroaldo il Giovane [109-126]

This paper focuses on the philological work of Philippus Beroaldus the Younger, especially through the discussion of the libellus Beroaldus published in his editio princeps of Tacitus' *Annals* 1-6 in 1515. The hitherto unpublished philological, exegetical and editorial notes of Beroaldus' libellus represent a precious document both to adequately appreciate the humanist's ingenium, and to redefine Beroaldus' role in tacitean philology, as well as in the modern history of Tacitus' text. This paper also shows how several textual solutions ascribed by modern and contemporary Tacitus' editors to 'giants' like Rhenanus, Muretus and Lipsius, are actually already present in Beroaldus' notes.

Tacitus – Beroaldus the Younger – Annals' Reception – Tacitus' Reception – Tacitean Textual Criticism

FRANCESCO SENATORE, Capys, Decio Magio e la nuova Capua nel Rinascimento [127-148]

Ancient history played an important role for the cultural identity of Capuan élites during the Renaissance. The new Capua, founded by the Lombards in the 9th century, exploited the material and immaterial heritage of the ancient Capua (nowadays Santa Maria Capua Vetere), which in late Middle Ages and Modern Ages was a rural settlement belonging to the Capuan district. The illumination of the founder Capys was used in a juridical manuscript of 1480, a 'pocket book' exhibited in the courts of the Kingdom of Naples in order to defend the town's privileges. Historical and mythological information about the ancient Capua, although not deeply discussed, were quoted in a legal apology which supported the right of Capua to precede Aversa in public ceremonies (*ante* 1513). Decio Magio, the symbol of civic virtue and fidelity, was celebrated in the flamboyant entry of emperor Charles V (1536).

Capua – Renaissance – Kingdom of Naples – ceremonies – civic identity

FEDERICO RAUSA, Pietro Lasena e il ginnasio *neapolitano*. Con un'appendice documentaria [149-177]

The work titled *Dell'Antico Ginnasio Napoletano*, published posthumously in 1641 and reissued in 1688, was the first work dedicated to a specific ancient monument of *Neapolis*, written by Peter Lasena (1590-1637), a scholar and a Neapolitan scientist of French origin. He was a member of the 'Accademia degli Oziosi' and close to the circle of the Lyncean Academy. His work was studied and appreciated for its high level of scholarship in the seventeenth century and still in the eighteenth century, but it did not find due recognition of its historical, archaeological and antiquarian value among modern scholars. In fact, it is an important testimony to the renewed interest of the antiquarian studies in the ancient Sport and a

fundamental document for the reconstruction of one of the main monuments of the Greek and Roman Naples.

Pietro Lasena – Neapolis – gymnasium – ancient Sport – Lyncean Academy

MAURO DE NARDIS, GIANCARLO ABBAMONTE, *Combattere a mare come a terra. I corvi di Caio Duilio nelle fonti, nella storiografia e nella cultura italiana [179-197]*

This essay aims at challenging Polybius' reconstruction of the early phase of the First Punic War, namely when by means of a boarding-bridge (the so-called *korax*) the Romans gained their first great victories over the much more skilled Carthaginian navy. Since both the use of boarding weapons and the tactics of fighting a battle at sea just like a fight on land were current in ancient naval warfare well before the First Punic War, it seems to follow that Polybius overemphasized the importance of the *korax* as a turning point in the Roman tradition of naval skill. On the other hand, especially modern Italian scholars have taken over Polybius' account about the *korax* and, consequently, they have idealized both Duilius' victory in the battle of Mylae and the role of the boarding-bridge as the capital key to the sudden development of Rome into a naval power.

Polybius – boarding-bridge – naval warfare in First Punic War – C. Duilius – ancient and modern historiography

.

Concetta Longobardi

Università degli Studi di Napoli 'Federico II'
concetta.longobardi@unina.it

I *GETICA* DI GIORDANE E LE ORIGINI DI UNA TRADIZIONE L'uso ideologico del mito di fondazione gotico

Si prendono in esame due episodi del *De origine actibusque Getarum* di Giordane, testimone prezioso della perduta *Historia Gothorum* che Teoderico aveva commissionato a Cassiodoro per legittimare il potere gotico su Roma: la prima migrazione gotica a partire dalla Scanzia, terra di origine, e il legame con il mitico popolo delle Amazzoni.

Tali episodi consentono emblematicamente di analizzare il metodo storiografico di Giordane e le finalità che la sua opera si propone, rendendo così chiaro come venisse (re)impiegato il patrimonio mitico-storico classico ai fini della creazione di tradizioni nuove, ma così plausibili da diventare modello per gli autori successivi e consentirne un impiego ideologico in epoca moderna.

Dopo la prefazione, modellata su quella di Rufino alla traduzione del commento di Origene alla lettera di Paolo ai Romani¹, la narrazione comincia con un *excursus* geografico sulla Scanzia², la penisola scandinava concepita in realtà come un'isola, collocata a nord dell'Oceano e al di sotto delle costellazioni dell'Orsa: da qui infatti il popolo dei Goti si sarebbe mosso alla

¹ Come mette in evidenza Giovanni Polara, nel 'riuso' coraggioso di Giordane – trattandosi di un periodo delicato in quanto a questioni religiose – reso esplicito dall'*ut quidam ait* (la prefazione è riportata nella nota 1), il testo di Rufino assume una nuova valenza sulla base della diversa epoca di redazione (sul rapporto fra i due testi vd. Polara 2001, 24-25). Ha edito il testo di Rufino Simonetti 1961.

² Una precisa analisi critico-esegetica sulla descrizione della Scanzia in Giordane è in Svennung 1967.

stregua di uno sciame d'api³. Di tale isola, asserisce Giordane, avrebbe fatto menzione Claudio Tolomeo, che la collocava nel Mare del Nord e le attribuiva una forma a foglia di cedro:

*de hac etenim in secundo sui operis libro Claudius Ptolomeus, orbis terrae descriptor egregius, meminit dicens: est in Oceani arctoi salo posita insula magna, nomine Scandza, in modum folii cetri, lateribus pandis, per longum ducta concludens se*⁴.

Pare questo già un importante indizio sull'uso delle fonti, giacché nell'opera geografica tolemaica non si fa riferimento alla forma⁵: questo porta a ipotizzare che il testo a disposizione di Giordane fosse corredato di una cartina o, ancora più verisimilmente, che egli ne avesse a disposizione una versione latina tarda⁶.

Analogamente interessante è il successivo riferimento a Pomponio Mela⁷ nel cui testo, perlomeno quello tramandato dai manoscritti a noi noti, non si parla di Scanzia, bensì di *Condannovia* (*Codannovia*?)⁸, portando così a supporre che Giordane (o la sua fonte Cassiodoro) avesse a disposizione un testo diverso dal nostro⁹.

Il contesto geografico che fa da sfondo alla preistoria dei Goti è lontano e oscuro: nella sua indeterminatezza ricorda l'isola di Tule, che viene evocata, attraverso una citazione virgiliana, proprio all'inizio della digressione:

*habet et in ultimo plagae occidentalis aliam insulam nomine Thyle, de qua Mantuanus inter alia: 'tibi serviat ultima Thyle'*¹⁰.

³ *Habet quoque is ipse immensus pelagus in parte artoa, id est septentrionali, amplam insulam nomine Scandzam, unde nobis sermo, si dominus iuaverit, est adsumpturus, quia gens, cuius originem flagitas, ab huius insulae gremio velut examen apium erumpens in terram Europae advinit* (Get. I 9).

⁴ Get. III 16.

⁵ καλεῖται δὲ ἰδίως καὶ αὐτὴ Σκανδία, καὶ κατέχουσιν αὐτῆς τὰ μὲν δυτικὰ Χαίρεινοι τὰ δ' ἀνατολικά Φαρόνοι καὶ Φιράισοι, τὰ δὲ μεσημβρινὰ Γοῦται καὶ Δαυκίωνες, τὰ δὲ μέσσα Λευῶνοι (Ptol. Geog. II 11,35).

⁶ L'ipotesi è avallata da Merrills 2005, 144 (sono dedicate a Giordane le pp. 100-169). Zecchini 2011, 200, ritiene che l'inesattezza possa essere attribuita a Cassiodoro, che leggeva Tolomeo in una versione latina, come si parrebbe evincere da Inst. I 25.

⁷ *De qua et Pomponius Mela in maris sinu Codano positam refert, cuius ripas influit Oceanus* (Get. III 16).

⁸ Il *Vat. Lat.* 4929, capostipite della tradizione manoscritta della *Chorographia*, riporta *in illo sinu quem Codanum diximus ex iis Condannovia, quam adhuc Teutoni tenent* (III 54). Il testo congetturato da Parroni è *in illo sinu, quem Codanum diximus, eximia Scandinavia, quam adhuc Teutoni tenent*. L'errore sarebbe stato generato per aplografia dell'iniziale S in *Scandinavia* e poi per mutamento sulla base del precedente *Codanum*. Sul *Vat. Lat.* 4929 e i suoi discendenti vd. Parroni 1984a, 55-82.

⁹ Vd. Parroni 1984b.

¹⁰ *Get.* I 9; il verso virgiliano è tratto da *Georg.* I 30. Immediatamente dopo comincia la descrizione della Scanzia (*habet quoque is ipse immensus pelagus in parte artoa...*).

Giordane tenta tuttavia di inserire la descrizione dell'isola di Scanzia all'interno di moduli geografici che possano risultare, attraverso numerose citazioni, familiari al lettore, romanizzando così un dato di ascendenza probabilmente orale. Mancando una tradizione, di fatto egli la crea, sulla base della topica tradizionale, manipolando la geografia a fini retorici. È dalla Scanzia, infatti, che i Goti partono non solo verso la loro storia, ma verso la storia di Roma di cui – questo è l'obiettivo del *De origine actibusque Getarum* – sono stati e rimangono parte integrante. L'introduzione geografica ha quindi non solo il fine di inserire la storia gotica in uno scenario che potesse risultare familiare ai lettori e di individuare l'*ab Urbe condita* dei Goti, ma anche quello ideologico di presentarli non come una minaccia ma come un popolo che si è stretto attorno al suo capo per lasciare l'insospitato grembo materno.

Sotto la guida di Berig, il popolo goto parte così alla volta del continente e la prima terra che tocca è chiamata *Gothiscandia*¹¹; da qui, con a capo Filimero, quinto re successivo, si mette nuovamente in moto¹². Meta di tale migrazione è la Scizia, 'terra promessa', che decreta chi entrerà nella storia e chi rimarrà in uno stato di semi-umanità: il ponte con cui era stato attraversato il fiume per raggiungerla era difatti crollato dopo il passaggio di alcuni dei Goti, mentre gli altri erano rimasti sulla riva opposta, isolandone così una parte e consentendo solo ad un altro gruppo di giungere alle porte del mondo greco-romano¹³. A partire da questo momento i Goti divengono gli antenati di tutti i popoli passati per la Scizia, sia mitici sia storici.

Che si trattasse di un popolo saggio ed equiparabile pertanto ai Greci era dimostrato dal fatto che i Goti avevano avuto maestri di filosofia: questo li distingueva fra tutti i barbari¹⁴. Lo strumento di cui Giordane si serve per fornire le loro coordinate e nobilitarli è costituito dalle citazioni che si susseguono serrate: Dione, riportato come autore di una storia dei Goti in

¹¹ *Ex hac igitur Scandza insula quasi officina gentium aut certe velut vagina nationum cum rege suo nomine Berig Gothi quondam memorantur egressi: qui ut primum e navibus exientes terras attigerunt, ilico nomen loci dederunt. Nam odieque illic, ut fertur, Gothiscandza vocatur (Get. IV 25).*

¹² *Ubi vero magna populi numerositate crescente et iam pene quinto rege regnante post Berig Filimer, filio Gadarigis, consilio sedit, ut exinde cum familiis Gothorum promoveret exercitus (Get. IV 26).*

¹³ *Qui aptissimas sedes loca quae dum quereret congrua, pervenit ad Scythiae terras, quae lingua eorum Oium vocabantur: ubi delectatus magna ubertate regionum et exercitus mediaetate transposita pons dicitur, unde amnem traiecerat, inreparabiliter corruisse, nec ulterius iam cuidam licuit ire aut redire (Get. IV 27).* Sulla lettura simbolica del ponte spezzato vd. Dagron 1971, 297.

¹⁴ *Nec defuerunt, qui eos sapientiam erudirent. Unde et pene omnibus barbaris Gothi sapientiores semper extiterunt Grecisque pene consimiles, ut refert Dio, qui historias eorum annalesque Greco stilo composuit (Get. V 39-40).*

lingua greca¹⁵; Virgilio, il cui verso 35 del terzo libro dell'*Eneide* serve per dimostrare che, secondo gli antichi poeti, addirittura il dio Marte, al quale i Goti erano stati sempre particolarmente dediti, sarebbe da loro provenuto¹⁶. A proposito della terza migrazione a nord del Mar Nero si cita invece Lucano, testimone dell'abilità dei Geti nell'uso dell'arco¹⁷, e si apre così una sezione ideologicamente importante, tutta giocata sull'uso delle citazioni, fondamentali per dare credibilità ad un'ulteriore tradizione originale: l'origine gotica delle Amazzoni¹⁸.

Vi è una ricca tradizione greca relativa a questo popolo, che comincia con l'*Iliade*¹⁹: d'altronde, secondo il lessico *Suda*, Omero avrebbe composto anche un poema epico sulle Amazzoni²⁰. La tradizione latina risulta poco originale e legata essenzialmente alla loro verginità e all'episodio della partecipazione delle Amazzoni e del personaggio di Penthesilea alla Guerra di Troia²¹. Una lunga trattazione compare nell'*Epitome* di Pompeo Trogo composta da Giustino, in cui è riproposta l'intera saga dalle origini all'estinzione del popolo, successiva all'incontro con Alessandro Magno²². Tale versione appare razionalizzante rispetto a quella mitica, secondo la quale le Amazzoni erano figlie

¹⁵ Giordane cita a più riprese l'opera storica di Dione e sembra identificarlo con Cassio Dione, definendolo infatti *scriptor annalium* (*Inculci aequae omnes populi regesque populorum; cunctos tamen in Calydoniorum Meatarumque concessisse nomina Dio auctor est celeberrimus scriptor annalium*) (*Get.* II 14). La critica più recente lo identifica invece con Dione Crisostomo che, secondo quanto riferisce Filostrato, avrebbe soggiornato presso le popolazioni getiche e avrebbe dimostrato, scrivendo un'opera su di loro, di essere capace anche di scrivere di storia (*Philostr. VS I 7*). Cfr. Terrei 2000.

¹⁶ *Adeo ergo fuere laudati Gaetae, ut dudum Martem, quem poetarum fallacia deum belli pronuntiat, apud eos fuisse dicant exortum. Vnde et Vergilius: 'gradivumque patrem, Geticis qui praesidet arvis'* (*Get.* V 39).

¹⁷ *Quorum studium fuit primum inter alias gentes vicinas arcum intendere nervis, Lucano plus historico quam poeta testante: 'Armeniosque arcus Geticis intendite nervis'* (*Get.* V 43. Cfr. *Luc.* VIII 221).

¹⁸ Nell'*Historia Augusta*, a proposito della descrizione del trionfo di Aureliano, si dice che parteciparono al corteo anche dieci Amazzoni che avevano combattuto al fianco dei Goti (*ductae sunt et decem mulieres, quas virili habitu pugnantes inter Gothos ceperat, cum multae essent interemptae, quas de Amazonum genere titulus indicabat - praelati sunt tituli gentium nomina continentes*) (*Vopisc. Aurelian.* 34).

¹⁹ Nell'*Iliade* si trova un riferimento alla guerra delle Amazzoni con Bellerofonte (*Il.* VI 186-187) e a quella con Priamo e i suoi alleati (*Il.* III 189).

²⁰ Nell'*Etiopide*, un poema del ciclo, Arctino narrava l'episodio di Penthesilea, il più celebre fra quelli legati al popolo delle Amazzoni; Ecateo di Mileto avrebbe invece composto un'*Amazonomachia* non pervenuta. Gli storici dell'Attica del IV secolo trattarono della guerra delle Amazzoni contro gli Ateniesi all'epoca di Teseo mentre, in età ellenistica, ci si soffermò sull'episodio dell'incontro con Alessandro Magno. Le imprese delle Amazzoni sono passate in rassegna da Diodoro Siculo (*Il.* 45-46). Sulle varianti del mito delle Amazzoni vd. Andres 2001.

²¹ In un epigramma (*IV* 29,7-8) Marziale critica un'*Amazonis* composta da Domizio Marso, probabilmente un poema epico del I secolo d.C. (*Saepius in libro numeratur Persius uno / quam levis in tota Marsus Amazonide*).

²² *Iust.* II 4,17-31.

di Ares e della ninfa Armonia²³: secondo Trogo-Giustino, due sciti di stirpe regale, Plino e Scolpito, allontanati dalla patria, avrebbero raggiunto il Ponto Eusino, stanziandosi presso la foce del fiume Termodonte. Dopo la conquista di Temiscira, avrebbero suscitato l'odio dei propri vicini a causa di continue rapine e ciò avrebbe condotto al loro sterminio. Le loro donne, rimaste sole e indifese, avrebbero così imparato a combattere, rifiutando poi il matrimonio e accoppiandosi solo per garantire la discendenza: con la conquista di tale autonomia sarebbero riuscite a dominare le zone vicine. Il mito presenta delle costanti: la bellicosità delle Amazzoni, l'uso del cavallo, la pratica della caccia; quanto alla localizzazione, sebbene ne vengano proposte diverse e con diverse varianti, si tratta sempre di luoghi lontani dall'orizzonte geografico di chi narra il mito, a indicare una civiltà dotata di caratteristiche considerate 'estranee'. La tradizione greca, che le poneva a nord, rimandava alla Tracia (versione minoritaria riportata nell'*Etiopide* attribuita ad Arctino di Mileto²⁴) o in Scizia, la regione a nord del Mar Nero. Omero le localizza in Licia²⁵, Eschilo in Colchide²⁶, Strabone nella regione del Caucaso²⁷, Diodoro in Libia²⁸, uno scolio ad Apollonio Rodio in Etiopia²⁹. Costituendo un'anomalia – un popolo di donne che si dedicava alla caccia –, le Amazzoni venivano pertanto poste in regioni dai confini vaghi o comunque esterni al mondo civilizzato. La tradizione maggioritaria le collocava comunque tra il Mar Nero e il Mar Caspio, se pure con una serie di varianti riguardanti la zona precisa e le migrazioni (da nord del Mar Nero a sud, nella piana del Termodonte, o da sud a nord, verso il Tanai e il Caucaso), in connessione con gli Sciti.

Nella versione di Giordane compare un'importante novità. Leggiamo difatti che, secondo la tradizione (*fertur*), il sovrano egiziano Vesosi avrebbe combattuto contro gli Sciti che la *prisca auctoritas* riportava come mariti delle Amazzoni. Anche Orosio ne parlava nel primo libro della sua opera storica e, anzi, da essa si può ricavare con certezza che la tradizione originaria di questa saga prevedesse un combattimento fra Vesosi e i Goti³⁰. Se dunque Vesosi ha combattuto contro gli Sciti, se gli Sciti erano i mariti delle Amazzoni, se Vesosi ha attaccato i Goti, ne consegue secondo logica, per Giordane, che

²³ Riportano tale versione Apoll. Rhod. II 990-992; *Schol. Hom. Il.* III 189 Erbse; *Schol. Apoll. Rhod.* II 990 Wendel; *St. Byz. s.v. Ἀκμονία*; *Eust. Il.* 402,34-46 Stallbaum (= *Il.* III 189).

²⁴ *Aethiop. Arg.* West.

²⁵ In Licia le Amazzoni vennero sconfitte da Bellerofonte (*Hom. Il.* VI 185).

²⁶ Aeschyl. *Prometh.* 415, 723.

²⁷ *Strab.* XI 5,1.

²⁸ *Diod.* III 53.

²⁹ *Schol. Apoll. Rhod.* II 963-965 Wendel.

³⁰ *Tunc, ut fertur, Vesosis Scythis lacrimabile sibi potius intulit bellum, eis videlicet, quos Amazonarum viros prisca tradit auctoritas, de quas et feminas bellatrices Orosius in primo volumine professa voce testatur* (*Get.* V 44).

i Goti erano i mariti delle Amazzoni. Nel creare questo sillogismo (zoppo) Giordane di fatto non cita alcun testo, se non il primo libro delle *Historiae adversus paganos* di Orosio³¹ e, per fare in modo che il lettore perda il filo del racconto e non colga la debolezza dell'argomentazione, inserisce un *excursus* sulla regione della palude Meotide³². Così, quando la narrazione riprende, Giordane può asserire che i Goti dunque (*ergo*) dimoravano in Scizia ai tempi di Vesosi³³, dato che, a quanto si è visto, non risulta in realtà consequenziale. A questo punto la storia mitica delle Amazzoni può essere inserita in quella dei Goti, con il solito avallo del sistema citazionale: Thanausis avrebbe inseguito Vesosi fino in Egitto, dovendosi però arrestare presso il Nilo e, tornando indietro, avrebbe soggiogato tutta l'Asia sottoponendo a tributo Sorno, re dei Medi³⁴; stando a Pompeo Trogo molti dei vincitori (Goti, quindi) si sarebbero stabiliti in Asia dando origine ai Parti, 'fuggiaschi' in lingua scita³⁵. A questo punto le Amazzoni a buona ragione sono diventate, nell'ottica di Giordane, *feminae Gothorum*³⁶ che, resistendo agli attacchi di uomini confinanti, avrebbero dato così origine al loro potere durato fino all'età di Alessandro Magno. Il racconto considera i vari momenti di questa storia: le vicende delle sovrane Lampeto e Marpesia, la quale giunse fino al Caucaso dando il nome alla rocca di cui parla Virgilio³⁷, la conquista delle regioni in Asia e la costituzione delle province di Ionia ed Eolia, il tempio a Diana innalzato a Efeso, il potere sull'Asia di cento anni, il ritorno al

³¹ Giordane si riallaccia alla tradizione 'trogiana' del mito delle Amazzoni, condivisa anche da Orosio, secondo la quale esse avrebbero avuto origine da un gruppo di profughi sciti giunti a nord della penisola anatolica: cfr. Iust. II 4,12-16; Oros. *Hist.* I 15-16.

³² *Get.* V 45-46.

³³ *Hic ergo Gothi morantibus Vesosis, Aegyptiorum rex, in bellum inruit, quibus tunc Thanausis rex erat* (*Get.* VI 47).

³⁴ *Quod proelio ad Phasim fluvium, a quo Fasides aves exortae in totum mundum epulis potentum exuberant, Thanausis Gothorum rex Vesosi Aegyptiorum occurrit, eumque graviter debellans in Aegypto usque persecutus est, et nisi Nili annis intransmeabilis obstetissent fluentia vel munitiones, quas dudum sibi ob incursiones Aethiopum Vesosis fieri praecepisset, ibi in eius eum patria extinxisset. Sed dum eum ibi positum non valuisset laedere, revertens pene omnem Asiam subiugavit et sibi tunc caro amico Sorno, regi Medorum, ad persolvendum tributum subditos fecit* (*Get.* VI 47).

³⁵ *Get.* VI 47-48. Nell'*Epitome* di Giustino si legge: *Parthi, penes quos velut divisione orbis cum Romanis facta nunc Orientis imperium est, Scytharum exules fuere. Hoc etiam ipsorum vocabulo manifestatur, nam Scythico sermone exules 'parthi' dicuntur* (Iust. XLI 1,1-2). Un recente volume (Gerstacker, Kuhnert, Oldemeier, Quenouille 2015) considera tutte le testimonianze letterarie latine in cui compaiono gli Sciti e una serie di altri popoli considerati in epoca romana ad essi correlati (il testo di Giustino è a p. 138). Sulla storia dei Parti in Pompeo Trogo vd. Borgna 2015.

³⁶ *Get.* VII 49.

³⁷ *Quae dum curam gerunt, ut et propria defenderent et aliena vastarent, sortitae Lampeto restitit fines patrios tuendo, Marpesia vero feminarum agmine sumpta novum genus exercitui duxit in Asiam, diversasque gentes bello superans, alios vero pace concilians, ad Cauchasum venit, ibique certum tempus demorans loci nomen dedit Saxum Marpesiae, unde et Vergilius: 'ac si dura silex aut stet Marpesia cautes'* (*Get.* VII 50).

Caucaso. Giordane accetta la versione del mito meno truculenta, secondo la quale, per garantire la stirpe, le Amazzoni si sarebbero accoppiate una volta all'anno coi maschi dei popoli vicini e, qualora ne fosse nato un figlio maschio, l'avrebbero consegnato ai padri nell'incontro successivo, mentre, nel caso fossero nate delle bambine, le avrebbero allevate come guerriere. Si inseriscono quindi gli incontri delle Amazzoni con i personaggi del mito: Ercole, il non altrimenti noto Melanes, Teseo, arrivando fino alla più celebre di tutte, Pentesilea, *cuius Troiano bello extant clarissima documenta*³⁸.

L'esempio delle Amazzoni rende chiaro l'uso strumentale dei dati mitico-storici orientati all'esaltazione del popolo goto. Giordane accoglie la versione del mito che gli risulta maggiormente funzionale per creare una tradizione del tutto originale, secondo la quale le Amazzoni erano le donne dei Goti. Si trattava, d'altronde, di un mito versatile per il quale erano state proposte svariate localizzazioni e che risultava pertanto plasmabile ai fini di un'ulteriore connessione del popolo goto con la 'grande' storia. Basti pensare a come i commentatori che devono interpretare il riferimento oraziano alla scure amazzonica usata dai Vindelici³⁹, popolazione germanica, non abbiano remore a ritenere che essi furono cacciati dalle Amazzoni, ma che adottarono da esse le armi, insediandosi poi sulle Alpi⁴⁰. Sembra potersi affermare che i commentatori siano spinti unicamente dalla necessità di spiegare il riferimento oraziano alla scure per la quale non trovano altra connessione⁴¹, ma che non sia per loro inverosimile una localizzazione germanica delle Amazzoni.

La variante creata da Giordane avrà una sua fortuna lungo tutto il Medioevo nell'ambito del quale l'origine delle Amazzoni fu impiegata dalle nascenti nazioni europee per nobilitare le proprie origini, secondo procedimenti poco filologici e maggiormente ideologici⁴². Nell'XI secolo Frutolfo di Michelsberg nel *Chronicon universale*, un'opera che assemblava in maniera originale notizie da Orosio e Giordane, affermava che le Amazzoni si

³⁸ *Get.* VIII 57.

³⁹ *Videre †Raeti† bella sub Alpibus / Drusum gerentem Vindelici; quibus / mos unde deductus per omne / tempus Amazonia securi / dextras obarmet, quaerere distuli, / nec scire fas est omnia* (Hor. *Carm.* IV 4,17-22).

⁴⁰ *Hi Vindelici sedibus ab Amazonibus eiekti et ex Thracia in exilium se contulisse Alpiumque loca insedissee dicuntur, et, quod potentissima in se tela secures Amazonum experti fuissent, ipsos quoque usum earum in bello accepisse* (Porph. *Hor. carm.* IV 4,18).

⁴¹ Oltre che in Porfirione, il riferimento ai Vindelici cacciati dalle Amazzoni è soltanto in Servio, in un luogo del commento all'*Eneide* in cui lo scoliasta cita appunto il verso oraziano: *TUTUS ideo tutus, quia Raeti Vindelici ipsi sunt Liburni, saevissimi admodum populi, contra quos missus est Drusus. Hi autem ab Amazonibus originem ducunt, ut etiam Horatius dicit "quibus mos unde deductus per omne tempus Amazonia securi dextras obarmet, quaerere distuli"* (Serv. *Aen.* I 243).

⁴² Considera tutte le versioni nordiche del mito delle Amazzoni Andres 2011.

insediarono nella penisola anatolica e che i Goti erano loro discendenti⁴³. Si trattava invece delle mogli dei Goti per Rodrigo Jiménez De Rada, vescovo di Toledo, che redasse nel XIII secolo una storia spagnola in cui ne metteva in luce la dimensione goto-romana⁴⁴ e così riteneva ancora nel XIV secolo Fazio degli Uberti⁴⁵. Nel XV secolo il papa Enea Silvio Piccolomini compose l'*Historia Gothorum*, un'epitome dell'opera di Giordane (l'epitome di un'epitome!) che ricevette così una nuova fortuna, divenendo poi fonte di primaria importanza per le opere di Giovanni e soprattutto di Oloa Magno che, nel quinto libro della sua *Historia de gentibus septentrionalibus*, a proposito del valore e della castità degli Svedesi, trattava delle imprese delle Amazzoni, mogli degli Sciti ossia dei Goti⁴⁶.

In maniera analoga il mito di origine gotico è stato nel tempo variamente conteso: nel sinodo di Basilea del 1434 il vescovo svedese Nicolaus Ragvaldi (Nils Ragvaldsson), futuro arcivescovo di Uppsala, chiese di usufruire del sedile d'onore dal momento che rappresentava i diretti eredi dei Gaeti, un popolo discendente da quei Goti che avevano saputo avere la meglio su Egizi, Persiani, Macedoni, Romani⁴⁷. Questa convinzione fu alla base di un movimento culturale di ampia portata, il goticismo, che prendeva le mosse proprio dall'opera di Giordane e che vide l'acme nella Svezia del XVII secolo, portando alla creazione di una storia antichissima e nobile, base di una precisa identità nazionale⁴⁸. Alla fine del Seicento, partendo proprio dai luoghi esaminati di Giordane, il professore di medicina nonché rettore dell'Università di Uppsala, Olaus Rudbeck, avrebbe così ritenuto di aver individuato nella Svezia gotica l'Atlantide di cui parlava Platone, diffondendo il mito, caro alla dottrina etnografica greca, di un Nord dalle risorse demografiche inesauribili in cui tutti erano sani e potevano procreare fino a tarda età⁴⁹.

⁴³ *Haec autem de Amazonibus huic hystoriae subintulimus, ut has quoque de stirpe Gothorum descendisse monstraremus* (MGH SS VI 121).

⁴⁴ Ha edito l'*Historia de rebus Hispanie sive Historia gothica* Fernández Valverde 1987.

⁴⁵ «Esperto de' costumi e de' lor nidi, / passammo in Gozia, dove l'oceano / da tre parti percuote ne' suoi lidi. / De le Amazone funno, al tempo strano, / mariti e da Magog il nome scese; / più regni acquistâr già con la lor mano» (Fazio degli Uberti, *Dittam.* IV 11, 73-78).

⁴⁶ Insieme al fratello Giovanni, autore di una *Historia* in cui era narrata l'epopea dei Goti, legati agli Sciti, a partire da Noè, Oloa Magno contribuì all'esaltazione del mito del goticismo nel XVI secolo. Sulle opere storiografiche dei due fratelli si vedano i contributi raccolti nel volume miscelaneo *I fratelli Giovanni e Oloa Magno* (in particolare sui momenti della storia svedese in cui il mito gotico è stato usato per rivendicazioni politiche cfr. Johannesson 1999).

⁴⁷ Vd. Chiesa Isnardi 2015.

⁴⁸ Una ricca trattazione del fenomeno è nello studio di Preste 2008.

⁴⁹ Assunto di base della storia del mondo letta in chiave goticista, pubblicata in quattro volumi bilingui (ma il latino venne scritto dopo, modellandolo sullo svedese) sotto il titolo *Atlanteller Manheim*, era che l'Atlantide avesse avuto sede in Svezia, paese di origine di tutti i popoli conquistatori; ne derivava dunque che la lingua ivi parlata fosse quella originaria e che quindi

Gli Svedesi non furono però gli unici ad appropriarsi del mito gotico: lo storico viennese alla corte di Ferdinando I, Wolfgang Lazius, nel redigere il *De aliquot gentium migrationibus*⁵⁰, il primo tentativo di una storia delle origini delle nazioni europee basata innanzitutto sui miti d'origine, cercò di dimostrare come i Goti avessero generato una sorta di stato nazionale che dal Mar Nero arrivava a Cadice, giustificandone così una nuova unificazione sotto la casata degli Asburgo.

Con il nazismo tale mito di origine raggiunse poi il suo apice ideologico: secondo le tesi di Gustav Kossinna, che i nazisti apprezzarono e fecero proprie, la Pomerania era da sempre terra germanica giacché ivi giunsero i Goti partiti dalla Scandinavia alla fine dell'età del Bronzo e pertanto il corridoio di Danzica e le regioni limitrofe dovevano legittimamente essere considerate tedesche⁵¹.

La provenienza dalla Scanzia ha così la medesima finalità della variante gotica del mito delle Amazzoni: Giordane crea delle tradizioni verisimili, inserendole coerentemente nei moduli classici e rendendole credibili attraverso l'avallo delle citazioni, inaugurando così delle versioni che verranno poi riprese nei secoli successivi attraverso un costante filtro ideologico.

Abbreviazioni bibliografiche

- Andres 2001 = S. Andres, *Le Amazzoni nell'immaginario occidentale. Il mito e la storia attraverso la letteratura*, Pisa 2001.
 Andres 2011 = S. Andres, 'Le Amazzoni nordiche tra localizzazioni geografiche e appropriazioni mitiche', *Classiconorroena* 29, 2011, 5-93.
 Borgna 2015 = A. Borgna, 'Scrivere del nemico. Pompeo Trogo e la storia dei Parti (Iust., XLI-XLII)', *DHA* 41, 2015, 87-116.
 Chiesa Isnardi 2015 = G. Chiesa Isnardi, *Storia e cultura della Scandinavia. Uomini e mondi del Nord*, Milano 2015.

il gotico fosse la lingua ad essa più vicina. Il testo degli *Atlantica* è stato riedito a cura di Axel Nelson (Nelson 1937-1950). Le teorie di Rudbeck, che, seppur basate su principi scientifici corretti, arrivavano a esiti deliranti – la somiglianza fra nomi greci e nomi goti o svedesi era ad esempio la prova incontestabile del fatto che le antiche civiltà avessero recepito la loro cultura dalla Svezia, com'era il caso del nome *Tebe* che veniva ricondotto a *Täby*, un ippodromo presso Stoccolma –, furono l'esito di un lungo processo culturale, a proposito del quale vd. Svenbro 1980, 121-132.

⁵⁰ Lazius 1557. A proposito di Lazius vd. Wolfram 1981, 311-312; Neville 2009, 224-225.

⁵¹ L'origine scandinava dei Goti era considerata evidente da Kossinna, che fu professore di Archeologia germanica a Berlino, sia per le affinità lessicali tra i popoli della Germania dell'est e quelli della Scandinavia che per le testimonianze archeologiche, considerando le analogie fra le tombe rinvenute alla foce della Vistola e quelle di alcune zone della Scandinavia fra cui l'isola di Gotland. Proprio il nome di quest'ultima renderebbe chiara la connessione con il popolo gotico. La *Die Deutsche Vorgeschichte* (Kossinna 1912) divenne un vero e proprio 'catechismo archeologico' per gli hitleriani: vd. su questo aspetto lo studio di Klejn 1974, tradotto e adattato in Millotte 1978.

- Dagron 1971 = G. Dagron, 'Une lecture de Cassiodore-Jordanès: les Goths de Scandza à Ravenne', *Annales ESC* 26, 1971, 290-305.
- Fernández Valverde 1987 = Roderici Ximenii de Rada *Historia de rebus Hispanie sive Historia gothica* (Corpus Christianorum CM LXXII), ed. J. Fernández Valverde, Turnhout 1987.
- Gerstacker, Kuhnert, Oldemeier, Quenouille 2015 = A. Gerstacker, A. Kuhnert, F. Oldemeier, N. Quenouille, *Skythen in der lateinischen Literatur. Eine Quellensammlung. Beiträge zur Altertumskunde*, Berlin - München - Boston 2015.
- I fratelli Giovanni e Olao Magno* = *I fratelli Giovanni e Olao Magno. Opera e cultura tra due mondi* (Atti del Convegno Internazionale, Roma-Farfa), a cura di C. Santini, Roma 1999.
- Johannesson 1999 = K. Johannesson, 'The Goths as vision and propaganda in Swedish history', in *I fratelli Giovanni e Olao Magno*, 157-166.
- Klejn 1974 = L.S. Klejn, 'Kossinna im Abstand von vierzig Jahren', *Jahresschrift für mitteldeutsche Vorgeschichte* 58, 1974, 7-55.
- Kossinna 1912 = G. Kossinna, *Die Deutsche Vorgeschichte. Eine hervorragend nationale Wissenschaft*, Würzburg 1912.
- Lazius 1557 = W. Lazius, *De gentium aliquot migrationibus, sedibus fixis, reliquis, linguarumque initiis & immutationibus ac dialectis libri XII*, Basel 1557.
- Merrills 2005 = A.H. Merrills, *History and Geography in Late Antiquity*, Cambridge 2005.
- Millotte 1978 = J.-P. Millotte, 'Archéologie, racisme et nationalisme', *DHA* 4, 1978, 377-402.
- Nelson 1937-1950 = *Olf Rudbeks Atland eller Manheim. Olaus Rudbecks Atlantica, svenska originaltexten*, utg. av A. Nelson, Uppsala - Stockholm 1937, I-IV, 1937-1950.
- Neville 2009 = K. Neville, 'Gothicism and Early Modern Historical Ethnography', *Journal of the History of Ideas* 70, 2009, 213-234.
- Parroni 1984a = *Pomponii Melae De Chorographia libri tres*. Introduzione, edizione critica e commento a cura di P. Parroni, Roma 1984.
- Parroni 1984b = P. Parroni, 'Surviving Sources of the Classical Geographers through Late Antiquity and the Medieval Period', *Artic* 37, 1984, 352-358.
- Polara 2001 = G. Polara, 'Gli autori latini "dimenticati": dalla caduta dell'impero d'Occidente alla Rinascita carolingia', in Id., *Ricerche sulla tarda antichità*, Napoli 2001, 17-28 [l'articolo era apparso precedentemente in *Il latino nella scuola secondaria*, a cura di I. Lana, Brescia 1990, 120-133].
- Preste 2008 = T. Preste, 'Il goticismo: un mito per la costruzione dell'identità svedese (1611-1682)', *StudStor* 49, 2, 2008, 473-522.
- Simonetti 1961 = *Tyrannii Rufini Opera*, rec. M. Simonetti, Turnhout 1961.
- Svenbro 1980 = J. Svenbro, 'L'idéologie "gothisante" et l'*Atlantica* d'Olof Rudbeck', *QS* 11, 1980, 121-156.
- Svennung 1967 = J. Svennung, *Jordanes und Scandia. Kritisch-exegetische Studien*, Stockholm 1967.
- Terrei 2000 = S. Terrei, 'I *Getica* di Dione Crisostomo', *Aevum* 74, 2000, 177-186.
- Wolfram 1981 = H. Wolfram, 'Gothic History and Historical Ethnography', *Journal of Medieval History* 7, 1981, 309-319.
- Zecchini 2011 = G. Zecchini, 'Cassiodoro e le fonti dei *Getica* di Giordane', in Id., *Ricerche di storiografia latina tardoantica*, Roma 2011, 193-209.